

# Einbauanleitung

## ÖHLINS Federbein BM 050 – BMW R1150R vorne

### **AWARNUNG**

Das Federbein ist mit einem separaten Ausgleichsbehälter, der unter hohem Gasdruck steht, ausgestattet.

Um eine Explosion zu verhindern, lesen Sie die Anleitung und stellen Sie sicher, dass Sie die folgende Information verstehen, bevor Sie am Dämpfer arbeiten.

ÖHLINS Racing AB kann nicht verantwortlich gemacht werden für irgendwelche Beschädigungen am Fahrzeug oder persönliche Verletzungen, die nach dem Einbau der Teile entstehen, falls die Anleitungen für Einbau und Wartung nicht genau befolgt werden.

1. Versuchen Sie niemals den Ausgleichsbehälter zu öffnen oder zu entfernen.
2. Setzen Sie niemals den Dämpfer einer offenen Flamme oder übermäßiger Hitze aus.
3. Achten Sie darauf, dass der Ausgleichsbehälter nicht beschädigt wird. Dieses beeinträchtigt die Funktion des Dämpfers.
4. Achten Sie darauf, dass die Kolbenstange nicht durch Kratzer oder Steinschläge beschädigt wird. Ansonsten kann es zu Undichtheiten kommen.
5. Versuchen Sie niemals das Ventil des Ausgleichsbehälters zu lösen, dies ist sehr gefährlich.
6. Um eine fachgerechte Entsorgung zu gewährleisten, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung.

### **AWARNUNG**

Wenn Ihr Federbein mit einer Längenverstellung ausgestattet ist, achten Sie unbedingt darauf, dass diese keinesfalls zu weit heraus gedreht wird. Die max. Länge ist erreicht, wenn Sie unterhalb der Kontermutter einen leichten Einstich erkennen können. Stellen Sie sicher, dass nach erfolgter Einstellung die Kontermutter wieder festgezogen wurde.

### **Notizen**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

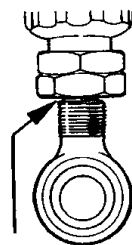
---

---

---

---

---



**Einstich**

### **Kit-Inhalt:**

Federbein Typ 36DR	BM050	1
Hakenschlüssel	0710-02	1
Aufkleber	0192-01	2
Aufkleber „Memo Notes“	1180-01	1
Montage-Anleitung		1
TÜV-Teilegutachten		1

### **Grundeinstellung:**

Länge	334 (+6/-4) mm
Hub	73 mm
Zugstufen-Einstellung	14 Klicks auf von ganz geschlossen
Federvorspannung	10 mm



**ÖHLINS Racing AB**  
Box 722  
S-194 27 Upplands Väsby, Sweden  
fax +46 8 590 025 8  
www.ohlins.com

**BM 050**

© ÖHLINS Racing AB: Alle Rechte vorbehalten. Jeglicher Nachdruck oder nicht erlaubte Verwendung ohne schriftliche Genehmigung von ÖHLINS Racing AB wird verfolgt! Gedruckt in Schweden.

www.ohlins.eu



### **Sicherheitshinweise**

Wichtige Hinweise betreffend der Sicherheit werden in dieser Anleitung wie folgt dargestellt:

#### **A**

Dieses Symbol bedeutet:  
Achtung, Ihre Sicherheit ist gefährdet!

### **AWARNUNG**

Werden Hinweise, die mit **WARNUNG** bezeichnet sind, nicht befolgt, kann dies zu ersten Verletzungen von Personen führen, die an dem Dämpfer arbeiten, diesen benutzen oder nur daneben stehen.

### **VORSICHT**

Vorsicht weist auf Punkte hin, die beachtet werden müssen, um Beschädigung des Dämpfers zu vermeiden.

### **BEACHT**

Dieses Zeichen weist auf Informationen hin, die wichtig sind in Bezug auf Vorgänge.

### **Kit-Inhalt**

Bevor Sie mit dem Anbau des Dämpfers beginnen, überprüfen Sie den Inhalt des Kits anhand der Stückliste. Sollte der Kit nicht vollständig sein, setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung.

### **BEACHT**

Während des Transports und der Lagerung, speziell bei hohen Umgebungstemperaturen, kann Öl und Fett, das für die Montage des Dämpfers verwendet wurde, in geringen Mengen austreten und am verwendeten Verpackungsmaterial sichtbar werden. Dies ist nicht ungewöhnlich und hat keinen Einfluß auf die Funktion des Dämpfers.

### **BEACHT**

Bitte bewahren Sie das Original Ihrer Rechnung gut auf (am besten bei Ihren Fahrzeugunterlagen) und geben Sie diese bei einem Verkauf des Teils auch an den Käufer weiter. Nur mit dieser Originalrechnung können wir ihm für die Eintragung in seinen Fahrzeugbrief ein TÜV-Gutachten kostenlos zukommen lassen.

### **Bevor Sie beginnen**

#### **AWARNUNG**

Durch Anbau des Dämpfers, der nicht vom Fahrzeughersteller geprüft ist, kann sich das Fahrverhalten Ihres Motorrades verändern. ÖHLINS Racing AB kann nicht verantwortlich gemacht werden für persönliche Verletzungen oder Beschädigungen, die nach dem Einbau der Teile entstehen. Kontaktieren Sie Ihren Händler oder geeignete Personen um Hilfe.

ÖHLINS Racing AB kann nicht verantwortlich gemacht werden für irgendwelche Beschädigungen am Fahrzeug oder persönliche Verletzungen, die nach dem Einbau der Teile entstehen, falls die Anleitungen für Einbau und Wartung nicht genau befolgt werden.

Des Weiteren erlischt auch jegliche Garantie, wenn die Anleitung nicht befolgt wird.

#### **AWARNUNG**

Bitte lesen Sie diese Anleitung und versichern Sie sich, dass Sie alles verstanden haben, bevor Sie mit den Arbeiten beginnen. Falls Sie irgendwelche Fragen zum Anbau des Dämpfers haben, wenden Sie sich bitte an Ihren ÖHLINS-Händler oder einen qualifizierten Mechaniker.

#### **AWARNUNG**

Beim Einbau des ÖHLINS- Dämpfers müssen auch die Hinweise im Bedienungshandbuch des Motorradherstellers beachtet werden.

### **BEACHT**

ÖHLINS-Produkte werden kontinuierlich verbessert und weiterentwickelt. Diese Anleitung wurde mit den neuesten verfügbaren Informationen zur Zeit der Drucklegung erstellt, trotzdem kann es vorkommen, dass sich geringe Differenzen zwischen Ihrem Dämpfer und der Anleitung ergeben.

Bitte wenden Sie sich an Ihren ÖHLINS-Händler, wenn Sie Fragen zum Inhalt dieser **Anleitung haben**.

## **Einbauanleitung**

### **1**

Bocken Sie das Motorrad auf. Stellen Sie sicher, dass das Motorrad gut gesichert ist und nicht umfallen kann.

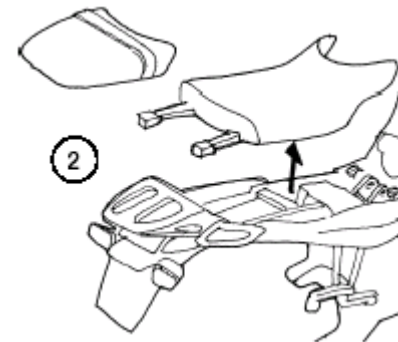
#### **AWARNUNG**

1. Es wird dringend empfohlen, dass der Dämpfer durch Ihren ÖHLINS- Händler oder einen qualifizierten Mechaniker angebaut wird.

2. Angaben im Werkstatthandbuch des Fahrzeugherstellers sind beim Anbau des Dämpfers zu befolgen.

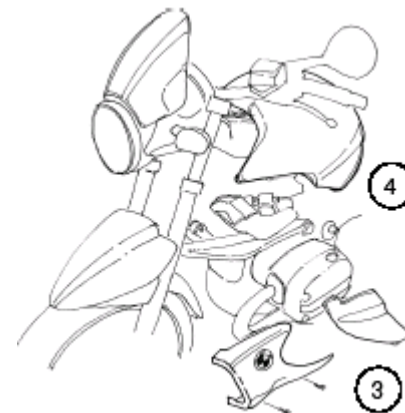
### **2**

Öffnen Sie die Werkzeugbox und entfernen Sie die Sitzbank.



### **3**

Entfernen Sie die Seitenabdeckungen des Kühlers.



### **4**

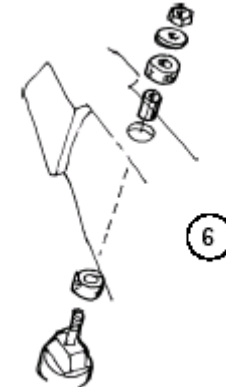
Lösen Sie den Tank und schieben Sie ihn nach hinten, um an die obere Dämpferbefestigung zu gelangen.

### **5**

Entfernen Sie den originalen Dämpfer indem Sie zuerst die untere und dann die obere Befestigung lösen.

### **6**

Montieren Sie das ÖHLINS-Federbein in umgekehrter Reihenfolge, zuerst die obere Befestigung und dann die untere Befestigung. Benutzen Sie die originalen Gummis für die obere Befestigung.



### **7**

Befestigen Sie wieder den Tank, die Sitzbank und die Seitenabdeckungen.

### **8**

Kontrollieren Sie die Dämpfereinstellung nach den Angaben in dieser Anleitung und der Bedienungsanleitung.

### **BEACHT**

Vergewissern Sie sich, dass alle Schrauben mit dem vorgeschriebenen Drehmoment fest gezogen wurden und die Bewegung des Dämpfers durch nichts behindert wird.

#### **AWARNUNG**

Bestimmte Veränderungen können notwendig sein, wenn Sie das ÖHLINS- Federbein montieren. Befolgen Sie genau die Anweisungen, die in der Einbauanleitung beschrieben sind.